

**Комитет по правам человека****Тринадцатая сессия**

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие****Доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям***Председатель–Докладчик:* Мадс Анденас*Резюме*

В 2014 году Рабочая группа по произвольным задержаниям в соответствии со своей обычной процедурой приняла 57 мнений, касающихся задержания 422 человек в 30 странах. Кроме того, она направила 136 призывов к незамедлительным действиям 48 правительствам в отношении 435 лиц. Государства проинформировали Рабочую группу о том, что они приняли меры по исправлению положения лиц, содержащихся под стражей. В некоторых случаях задержанные были освобождены; в других случаях Рабочая группа получила заверения в том, что соответствующим задержанным лицам будут предоставлены гарантии справедливого судебного разбирательства. Рабочая группа выражает признательность тем государствам, которые прислушались к ее призывам и приняли меры для представления ей испрошенной информации о положении задержанных.

Рабочая группа поддерживала постоянный диалог со странами, которые она посетила, особенно в связи с ее рекомендациями. Информация об осуществлении рекомендаций, вынесенных Рабочей группой, была получена от правительства Сальвадора. В 2014 году Рабочая группа посетила Новую Зеландию и осуществила повторные поездки в Германию и Италию. Отчеты об этих посещениях содержатся в добавлениях к настоящему докладу (A/HRC/30/36/Add.2, 4 и 3 соответственно).



В соответствии с резолюцией 20/16 Совета по правам человека Рабочая группа также представляет Совету доклад, содержащий проект основных принципов и руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лица, лишённого свободы вследствие ареста или задержания, на разбирательство его дела судом (A/HRC/30/37), принятый Рабочей группой на ее семьдесят второй сессии. Проект основных принципов и руководящих положений призван оказать государствам-членам содействие в выполнении их обязательства по недопущению произвольного лишения свободы. Рабочая группа подготовила также доклад о национальных, региональных и международных законах, подзаконных актах и видах практики, касающихся права на оспаривание законности задержания в суде (A/HRC/27/47).

В настоящем докладе Рабочая группа анализирует вопросы, связанные с задержаниями в контексте контроля над наркотиками, и мирными протестами и произвольным задержанием, и подчеркивает необходимость обеспечения средств правовой защиты в случае произвольных задержаний как императивной нормы международного права прав человека. В большинстве случаев, в частности когда освобождение не является средством правовой защиты, лицо имеет право на компенсацию. Национальное законодательство не может создавать препятствий, ограничивающих это право, в виде иммунитетов, юрисдикционных ограничений, процессуальных препятствий или возражений на основе доктрины «акта государства».

В своих рекомендациях Рабочая группа просит государства обеспечивать осуществление права каждого человека на свободу, предусмотренного международным обычным правом, и следить за тем, чтобы имеющиеся гарантии и меры защиты распространялись на все формы лишения свободы, чтобы досудебное содержание лиц под стражей не превышало сроков, установленных законом, и чтобы такие лица в срочном порядке доставлялись к судье.

Рабочая группа рекомендует Совету по правам человека изменить ее название на «Рабочая группа по произвольному лишению свободы» и просить ее в течение 2016 года подготовить углубленный анализ случаев задержания в результате осуществления международной и национальной политики в области контроля над наркотиками и в течение 2017 года подготовить доклад о принципах законности, соразмерности, необходимости и целесообразности, применяемых в целях недопущения произвольного лишения свободы.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение . . . . .	4
II. Деятельность Рабочей группы в 2014 году . . . . .	4
A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2014 году . . . . .	6
B. Посещения стран . . . . .	17
C. Рассмотрение вопроса о названии Рабочей группы . . . . .	17
D. Последующие меры в связи с совместным исследованием по вопросу о тайном содержании под стражей . . . . .	18
E. Предотвращение возможного произвольного лишения свободы . . . . .	18
III. Тематические вопросы . . . . .	19
A. Задержание в контексте контроля над наркотиками . . . . .	19
B. Мирные протесты и произвольное задержание . . . . .	21
C. Средства правовой защиты в случае произвольных задержаний . . . . .	21
IV. Выводы . . . . .	23
V. Рекомендации . . . . .	24
Приложение	
Ответ правительства Кубы в отношении мнения № 50/2014 . . . . .	26

## I. Введение

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была создана Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюцией 1991/42, и ей было поручено расследовать случаи предполагаемого произвольного лишения свободы согласно нормам, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международных документах, признанных соответствующими государствами. Мандат Рабочей группы был уточнен и расширен Комиссией в ее резолюции 1997/50, которая распространила его на вопросы административного задержания просителей убежища и иммигрантов. На своей шестой сессии Совет по правам человека проанализировал и подтвердил мандат Рабочей группы (резолюция Совета 6/4). 26 сентября 2013 года в своей резолюции 24/7 Совет продлил мандат Рабочей группы еще на три года.

2. В период с 1 января по 31 мая 2014 года в состав Рабочей группы входили Шахин Сардар Али (Пакистан), Мадс Анденас (Норвегия), Роберто Гарретон (Чили), Эль-Хаджи Малик Соу (Сенегал) и Владимир Точилковский (Украина). 1 июня 2014 года к выполнению своих функций в качестве членов Рабочей группы приступили Сетонджи Роланд Жан-Баттист Аджови (Бенин) и Хосе Антонио Гевара Бермудес (Мексика), заменив г-на Соу и г-на Гарретона, соответственно. 1 августа 2014 года к выполнению своих функций в качестве члена Рабочей группы приступил Сёнг-Фил Хонг (Республика Корея), заменив г-жу Али.

3. В 2014 году г-н Анденас являлся Председателем-Докладчиком Рабочей группы, а Владимир Точилковский – заместителем Председателя. На семьдесят второй сессии Рабочей группы г-н Хонг был избран Председателем-Докладчиком, г-н Гевара Бермудес – первым заместителем Председателя, а г-н Аджови – вторым заместителем Председателя.

## II. Деятельность Рабочей группы в 2014 году

4. В период с 1 января по 31 декабря 2014 года Рабочая группа провела свои шестьдесят девятую, семидесятую и семьдесят первую сессии. В период с 24 марта по 7 апреля 2014 года Рабочая группа посетила с официальной миссией Новую Зеландию и совершила две повторные поездки: в Германию, с 12 по 14 ноября 2014 года, и в Италию, с 7 по 9 июля 2014 года (см. A/HRC/30/36/Add.2, 4 и 3 соответственно).

5. 24 марта 2014 года правительство Науру отменило посещение Рабочей группы, запланированное на 14-19 апреля 2014 года, в связи с «непредвиденными обстоятельствами». Правительство до сих пор не дало согласия на новые даты посещения, предложенные Рабочей группой.

6. В соответствии с резолюцией 20/16 Совета по правам человека Рабочая группа на своей семьдесят второй сессии приняла проект основных принципов и руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лица, лишённого свободы вследствие ареста или задержания, на разбирательство его дела судом. Проект основных принципов и руководящих положений призван оказать государствам-членам содействие в выполнении их обязательств по недопущению произвольного лишения свободы в соответствии с международным правом прав человека.

7. Рабочая группа на своей двадцать седьмой сессии представила Совету по правам человека доклад, содержащий подборку международных, региональных и национальных нормативно-правовых положений, касающихся права на

оспаривание законности задержания в суде (A/HRC/27/47). Доклад в значительной мере основывается на ответах широкого круга заинтересованных сторон на распространенный Рабочей группой вопросник, в котором она просила представить более подробную информацию об отражении этого права в соответствующих нормативно-правовых положениях.

8. Рабочая группа представит на рассмотрение Совета по правам человека на его тридцатой сессии отдельный доклад, содержащий проект принципов и руководящих положений (A/HRC/30/37). Г-н Анденас выполнял функции докладчика по вопросам, связанным с проектом основных принципов и руководящих положений.

9. 1 и 2 сентября 2014 года Рабочая группа созвала глобальные консультации в Женеве с участием тематических и региональных экспертов с целью рассмотреть вопрос охвата и содержания права на пересмотр решения о задержании судом и предоставить всем заинтересованным сторонам возможность внести свой вклад в разработку проекта основных принципов и руководящих положений. С сообщениями выступили 15 региональных экспертов. Активное участие в мероприятии приняли представители правительств, органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций, национальных правозащитных учреждений, организаций гражданского общества и научных кругов. Рабочая группа использовала итоги консультаций для пересмотра предварительного варианта проекта основных принципов и руководящих положений.

10. Рабочая группа продолжила обновление своей базы данных ([www.unwgadatabase.org](http://www.unwgadatabase.org)), созданной в 2011 году для обеспечения свободного и публичного доступа к мнениям Рабочей группы по отдельным случаям задержания. База данных содержит более 600 мнений на английском, французском и испанском языках, принятых со времени учреждения Рабочей группы в 1991 году. База данных служит удобным поисковым инструментом для потерпевших, адвокатов, представителей научных кругов и других лиц, готовящих дела для их представления Рабочей группе.

11. На своей семидесятой сессии Рабочая группа приняла решение учредить целевую группу в составе г-на Точиловского, г-на Аджови и секретаря Рабочей группы для работы в межсессионный период над предложениями по усовершенствованию процедур и методов работы Рабочей группы. Целевая группа указала на необходимость улучшения взаимодействия как между Рабочей группой и заинтересованными сторонами, так и внутри самой Рабочей группы. В целях повышения прозрачности и доступности информации Рабочая группа совместно Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) создала внутреннюю страницу в экстранете и обновила свой открытый веб-сайт. На своей семьдесят первой сессии Рабочая группа постановила также внести изменения в свой стандартный вопросник для представления дел в соответствии с обычной процедурой рассмотрения сообщений, с тем чтобы включить в него вопросы, касающиеся надлежащей процедуры и справедливого судебного разбирательства.

12. Г-н Точиловский представлял Рабочую группу на конференции под названием «Проблемы в области безопасности и прав человека в Арабском регионе», проходившей 5–6 ноября 2014 года в Дохе. Г-н Хонг представлял Рабочую группу в ходе консультации экспертов по вопросу об отправлении правосудия военными трибуналами, состоявшейся 24 ноября 2014 года в Женеве.

## A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2014 году

### 1. Сообщения, препровожденные правительствам

13. На своих шестьдесят девятой, семидесятой и семьдесят первой сессиях Рабочая группа приняла в общей сложности 57 мнений, касающихся 422 лиц в 30 странах (см. таблицу ниже).

### 2. Мнения Рабочей группы

14. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47, приложение, и Согг.1) Рабочая группа, препровождая свои мнения правительствам, обращала их внимание на резолюции 1997/50 и 2003/31 Комиссии по правам человека и резолюции 6/4 и 24/7 Совета по правам человека, в которых содержится просьба учитывать мнения Рабочей группы и, при необходимости, принимать соответствующие меры для исправления положения лиц, произвольно лишенных свободы, а также информировать Рабочую группу о предпринятых ими мерах. По истечении двухнедельного срока мнения препровождались соответствующим источникам информации.

#### Мнения, принятые на шестьдесят девятой, семидесятой и семьдесят первой сессиях Рабочей группы

Мнение №	Государство	Ответ правительства	Заинтересованное лицо (лица)	Мнение
1/2014	Бахрейн	Да	Таки аль-Майдан	Произвольное задержание, категория III
2/2014	Китай	Да	Чэнь Кэгуй	Произвольное задержание, категория III
3/2014	Китай	Да	Ильхам Тохти	Произвольное задержание, категории II и III
4/2014	Китай	Да	Ма Чунлинг	Произвольное задержание, категории II и V
5/2014	Ирак	Да	Шауки Ахмад Омар	Произвольное задержание, категория III
6/2014	Мьянма	Нет	Бранг Юнг	Произвольное задержание, категории III и V
7/2014	Многонациональное Государство Боливия	Нет	Джейкоб Острайхер	Дело закрыто (задержанный освобожден)
8/2014	Китай	Да	Син Шику	Произвольное задержание, категории I и II

<i>Мнение №</i>	<i>Государство</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Заинтересованное лицо (лица)</i>	<i>Мнение</i>
9/2014	Куба	Да	Иван Фернандес Депестре	Произвольное задержание, категория II
10/2014	Египет	Нет	Мухаммед Эсейид Али Раслан, Мухаммед Мухаммед Абдо Абдула, Ахмед Хусейн Али, Ахмед Мухаммед Тохами, Мотаз Ахмед Мотвали, Мухаммед Мухаммед Абду, Асейид Мухаммед Эззат Ахмед, Асейид Сабер Ахмед Сулейман, Ахмед Хасан Фаваз Атга, Мухаммед Абдель Хамид Абдель Фаттах Абдель Хамид, Сейид Али Абдель Захер и Махмуд Абдель Фаттах Аббас	Произвольное задержание, категории II и III
11/2014	Йемен	Нет	Хейтам аль-Заестари	Произвольное задержание, категории II и III
12/2014	Объединенные Арабские Эмираты	Нет	Халифа Рабия Наджи	Произвольное задержание, категории I, II и III
13/2014	Йемен	Нет	Мохаммад Мутан аль-Аммари	Произвольное задержание, категории II и III
14/2014	Саудовская Аравия	Нет	Закария Мохамед Али	Произвольное задержание, категории I, II и III
15/2014	Канада	Нет	Майкл Мвого	Произвольное задержание, категория IV
16/2014	Демократическая Республика Конго	Нет	Абеди Нгой и Жерве Саиди	Произвольное задержание, категория III
17/2014	Алжир	Нет	Джамеледдин Ласкри	Произвольное задержание, категории I и III
18/2014	Саудовская Аравия	Нет	Тауфик Ахмад Али ас-Сабари	Дело закрыто (задержанный освобожден)
19/2014	Таиланд	Нет	Мухамаданвар Хаджитех, также известный как Мухамад Анвал или Анвар	Произвольное задержание, категория III

<i>Мнение №</i>	<i>Государство</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Заинтересованное лицо (лица)</i>	<i>Мнение</i>
20/2014	Сальвадор	Да	Арасели дель Кармен Гутьеррес Мехия; Вероника Беатрис Эрнандес Мехия и Рейна Ада Лопес Мулато	Произвольное задержание, категория III; в случаях г-жи Эрнандес и г-жи Лопес Мулато категория I
21/2014	Китай	Да	Ван Ханфей	Произвольное задержание, категория II
22/2014	Бахрейн	Нет	Джасим аль-Хулайби	Произвольное задержание, категория III
23/2014	Мексика	Нет	Дамиан Гальярдо Мартинес	Произвольное задержание, категории I, II и III
24/2014	Мьянма	Нет	Ла Ринг	Произвольное задержание, категории I, II, III и V
25/2014	Бахрейн	Да	Несовершеннолетнее лицо	Произвольное задержание, категория III
26/2014	Боливарианская Республика Венесуэла	Да	Леопольдо Лопес Мендоса	Произвольное задержание, категории II и III
27/2014	Бахрейн	Да	Али Салман	Произвольное задержание, категория III
28/2014	Боливия (Многонациональное Государство)	Нет	Марио Франсиско Тадич Асторга	Произвольное задержание, категории I и III
29/2014	Боливарианская Республика Венесуэла	Нет	Хуан Карлос Ньето Кинтеро	Произвольное задержание, категории I и III
30/2014	Боливарианская Республика Венесуэла	Нет	Даниэль Омар Себалъос Моралес	Произвольное задержание, категории II и III
31/2014	Мьянма	Нет	Кио Хла Аунг	Произвольное задержание, категории II и III
32/2014	Саудовская Аравия	Нет	Тахир Али Абди Джама	Произвольное задержание, категории I и III



<i>Мнение №</i>	<i>Государство</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Заинтересованное лицо (лица)</i>	<i>Мнение</i>
33/2014	Бурунди	Нет	Пьер-Клаве Мбонимпа	Произвольное задержание, категория II
34/2014	Бахрейн	Да	Мохаммед Хассан Седиф и Абдул Азиз Мусса	Произвольное задержание, категории II и III; в случае г-на Муссы произвольное задержание, категория II
35/2014	Египет	Нет	Халед Мохамед Хамза Аббас, Адель Мустафа Хамдан Катамиш, Али Эзейдин Тхабит, Заин аль-Абидин Махмуд и Тарик Исмаил Ахмед	Произвольное задержание, категория III
36/2014	Сирийская Арабская Республика	Нет	Аммар Теллави	Произвольное задержание, категории II и III
37/2014	Бахрейн	Нет	Эбрагим Абдулла аль-Шарки, Талеб Али Мохаммед и Ахмед Абдулла Эбрагим	Произвольное задержание, категория III
38/2014	Камерун	Да	Поль Эрик Кенг	Произвольное задержание, категории I и III
39/2014	Тунис	Нет	Салем Лани, Абдельдельвахеб Тхабди, Мабрук Гассер, Эльфахем Эльвичи, Бекир Х'раби, Монджи Маиз, Ибрагим Тхабди и Саид Чиббили.	Произвольное задержание, категории I, III и V
40/2014	Туркменистан	Нет	Арсланназар Назаров и Байрамклич Хаджиоразов	Произвольное задержание, категория III
41/2014	Таиланд	Нет	Пативат Сарайае	Произвольное задержание, категория II
42/2014	Йемен	Нет	Тарик Салех Саид Абдулла Аламуди	Произвольное задержание, категории I и III
43/2014	Израиль	Нет	Ахмад Ишрак Римави	Произвольное задержание, категория III

<i>Мнение №</i>	<i>Государство</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Заинтересованное лицо (лица)</i>	<i>Мнение</i>
44/2014	Конго	Нет	Мбанза Жюдикаэль, Кимангу Жозеф, Миакамуна Нзингула Сильвэн, Бибила Жильбер, Мабьяла Мпандзу Поль Мария, Циакала Валентэн, Бабойи Антуан, Силао Рене, Матимуна Муйекет Елож, Киалунга Пьер Пласид, Танду Жан Клод Дави, Нгома Сильвэн Приват, Банангуна Доминик Месмин и Луде Мусса Ландри	Произвольное задержание, категории I, II и III
45/2014	Того	Да	Кпатча Гнассингбе, Угбакити Сеиду, Эссозимма (Эссо) Гнассингбе, Аби Атти, Суду Чингилу, Коку Тчаа Донтема и Эфое Сассуви Сассу	Произвольное задержание, категория III
46/2014	Камерун	Нет	Кристоф Дезире Бенгоно	Произвольное задержание, категории I и III
47/2014	Йемен	Нет	Надир Салех Мохсин Салех аль-Яфей	Произвольное задержание, категория III
48/2014	Ливан	Нет	Тарек Мостафа и Абдель Карим аль-Мустафа	Произвольное задержание, категории I и III
49/2014	Китай	Нет	Цзинлинь Тан, Цинйинг Ван и Синтинь Юань	Произвольное задержание, категория III
50/2014	Соединенные Штаты Америки	Да Правительство Кубы представил о свой ответ после принятия мнения.	Мустафа аль-Хавсави	Произвольное задержание, категории I, III и V
51/2014	Боливарианская Республика Венесуэла	Да	Майкел Джованни Рондон Ромеро и 316 других лиц	Произвольное задержание, категория III

<i>Мнение №</i>	<i>Государство</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Заинтересованное лицо (лица)</i>	<i>Мнение</i>
52/2014	Австралия/ Папуа-Новая Гвинея	Нет	Реза Райеси	Произвольное задержание, категория IV
53/2014	Оман	Да	Талиб Ахмад аль-Мамари	Произвольное задержание, категории II и III
54/2014	Оман	Да	Сагр Мохамед аль-Баллуши, Саид Хамид аль-Мекбали, Таллал Мубарак аль-Мекбали, Хамис Кассиф аль-Мамари, Абдуррахман Рашед аль-Гафили, Абдулла Салех аль-Мамари, Абудлла Хассан аль-Балуши, Бадр Мохамед аль-Мамари и Абдулмаджид Сархан аль-Гафили	Произвольное задержание, категория II
55/2014	Китай	Да	Цзыюань Рен	Дело закрыто
56/2014	Объединенные Арабские Эмираты	Да	Салех Фараг Даифулла, Ибрагим Абдулазиз Ибрагим Ахмад, Мохамед Адулмонеим Мохамед Махмуд, Ахмад Махмуд Таха, Медхат Мохамед Мустафа аль-Айез, Али Ахмад Ибрагим Сонбол, Мохамед Махмуд Али Шахдах, Абдулла Мохамед Ибрагим Заза, Салах Мохамед Резк аль-Машад, Абдулла аль-Араби Абдулла Омар Ибрагим, Ахмад Гафар, Абдулмоонеим Али ас-Саид Атыза и Мурад Мохамед Хамед Отман	Произвольное задержание, категория III
57/2014	Ливан	Нет	Мохаммед Али Наджим и 71 другое лицо	Произвольное задержание, категории I и III

### 3. Реакция правительств на предыдущие мнения

15. В вербальной ноте от 19 февраля 2014 года Постоянное представительство Мексики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве представило дополнительную информацию, запрошенную Рабочей группой в ее мнении № 58/2013 (Мексика). Согласно представленной информации, судебный

процесс до сих пор находится на стадии предварительного расследования. Марко Антонио де Сантьяго Риос был арестован за грубое правонарушение; при его задержании сотрудниками полиции были полностью соблюдены принципы законности, правомерности, объективности и эффективности. Они действовали профессионально, соблюдая права задержанного.

16. В письме от 28 февраля 2014 года правительство Шри-Ланки с задержкой представило ответ по делу Варнакуласингхама Аруланандама (мнение № 48/2013 (Шри-Ланка)). В этом письме правительство сообщило информацию о причинах и обстоятельствах ареста и заключения под стражу г-на Аруланандама и о текущем судебном разбирательстве по его делу. Оно, в частности, заявило, что г-н Аруланандам был незамедлительно проинформирован о выдвигаемых против него обвинениях и доставлялся к магистрату каждый месяц с момента ареста.

17. В письме от 26 декабря 2013 года правительство Ливии проинформировало Рабочую группу о том, что во мнении 41/2013 (Ливия) содержался ряд ошибок, и заявило, что задержание Саифа аль-Ислама Каддафи не было произвольным. Правительство заявило, в частности, что прокуратура провела расследование в отношении г-на Каддафи и предъявила ему обвинения в совершении ряда преступлений в соответствии с внутренним законодательством. Оно заявило также, что власти Ливии были готовы и способны провести судебное разбирательство в отношении г-на Каддафи, что подтверждает случай Абдуллы ас-Сенусси, когда Международный уголовный суд постановил, что местные власти были готовы и в полной мере способны расследовать дело.

18. Что касается мнения № 38/2013 (Камерун) о задержании Мишеля Тьерри Атанганы Абеги, то правительство Камеруна в письме от 31 января 2014 года с удивлением отметило, что срок представления его ответа не был продлен на 60 дней. Государство заявило также, что Рабочей группе следует должным образом соблюдать простой, но основополагающий принцип равенства состязательных возможностей сторон при ведении дискуссии. Оно проинформировало Рабочую группу о том, что г-н Атангана был задержан за хищение государственных средств, и что его арест не был политически мотивирован. Правительство выразило сожаление в связи со спешкой при рассмотрении дела, а также тоном мнения в целом.

19. В вербальной ноте от 12 марта 2014 года Постоянное представительство Парагвая при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве представило дополнительную информацию, запрошенную Рабочей группой в пункте 46 ее мнения № 31/2013 (Парагвай), касающегося задержания Лусии Агуеро Ромеро и других лиц. Согласно представленной информации, предварительное расследование дела было завершено 9 октября 2013 года, и должна начаться устная часть судопроизводства (слушания); 12 лицам были предъявлены официальные обвинения, а 3 человека были освобождены без предъявления обвинений. Ожидалось, что пять обвиняемых будут по-прежнему содержаться под стражей до начала судебного процесса, шесть будут находиться под домашним арестом и один будет ждать суда на свободе. Правительство также представило информацию о медицинской помощи, оказанной заключенным, объявившим голодовку.

20. В письме от 25 ноября 2013 года правительство Туниса с задержкой представило ответ по делу Жабера Межри (мнение № 29/2013 (Тунис)).

21. В письме от 13 декабря 2013 года правительство Исламской Республики Иран с задержкой представило ответ по делу Амира Немы Хекмати (мнение № 28/2013 (Исламская Республика Иран)). Согласно представленной правительством информации, дело г-на Хекмати, обвиняемого в сотрудничестве

с правительством Соединенных Штатов Америки и Центральным разведывательным управлением (ЦРУ) против государственной системы Исламской Республики Иран, рассматривалось отделением № 15 Революционного суда Тегерана. Суд признал г-на Хекмати виновным и приговорил его к смертной казни. Его адвокат обжаловал это решение, и приговор г-на Хекмати был впоследствии изменен на 10 лет лишения свободы. Его адвокат обжаловал смягченное наказание, но апелляционный суд оставил вынесенный приговор в силе.

22. В письме от 27 января 2014 года правительство Туркменистана направило дополнительную информацию по делу Гулгельды Аннаниязова (мнение № 22/2013 (Туркменистан)). Правительство проинформировало Рабочую группу о том, что г-н Аннаниязов в июле 2002 года украл паспорт другого жителя Ашхабада, с тем чтобы незаконно пересечь границу и через Казахстан попасть на территорию Российской Федерации. Когда в июне 2008 года он вернулся в Туркменистан, он пересек границу, не имея надлежащих документов и разрешений. Правительство отметило, что аргументы Рабочей группы являются неверными, поскольку дело г-на Аннаниязова было рассмотрено надлежащим образом, а наказание было установлено в соответствии с законом.

23. В письме от 1 июля 2014 года правительство Ирака с задержкой представило ответ по делу Шауки Ахмада Омара, разъяснив судебные процедуры, приведшие к аресту и задержанию г-на Омара (мнение № 5/2014 (Ирак)). 9 октября 2014 года правительство представило УВКПЧ и Комитету по насильственным исчезновениям ответ по делу г-на Омара (мнение № 5/2014 (Ирак)), в котором заявило, что этот случай не может рассматриваться как дело о насильственном исчезновении, так как, согласно предыдущим сообщениям иракских властей, место заключения г-на Омара было известно.

24. В письме от 14 июля 2014 года правительство Объединенных Арабских Эмиратов с задержкой представило ответ по делу Халифы Рабии Нажди (мнение 12/2014 (Объединенные Арабские Эмираты)), указав, что г-н Нажди был арестован в связи с тем, что «совершил преступление по части 2 статьи 180 Уголовного кодекса, присоединившись к незаконной тайной организации, выступающей против основополагающих принципов системы власти и имеющей целью захват власти».

25. В письме от 13 августа 2014 года правительство Иордании с задержкой представило ответ по делу Хишама аль-Хейсы и других (мнение № 53/2013 (Иордания)).

26. В письме от 2 сентября 2014 года правительство Многонационального Государства Боливия с задержкой представило ответ по делу Марио Франсиско Тадича Асторги (мнение № 28/2014 (Многонациональное государство Боливия)). В своем ответе правительство опровергло все утверждения источника, в том числе заявления о применении пыток и о том, что г-н Асторга не имел доступа к адвокату.

27. В письме от 30 сентября 2014 года правительство Бахрейна с задержкой представило ответ по делу Джасима аль-Хулайби (мнение № 22/2014 (Бахрейн)).

28. В вербальной ноте от 20 февраля 2015 года правительство Таиланда с задержкой представило ответ по делу Пативата Сарайяема (мнение № 41/2014 (Таиланд)). По словам правительства, арест и задержание г-на Сарайяема полностью соответствовали международным нормам, в том числе соответствующим положениям Международного пакта о гражданских и политических правах. Г-н Сарайяем признал себя виновным в оскорблении монарха 29 декабря

2014 года. В случае его признания виновным он может ходатайствовать о королевском помиловании, предоставляемом в большинстве случаев, связанных с оскорблением монарха.

29. Что касается мнения № 50/2014 (Соединенные Штаты Америки и Куба), то правительство Кубы в вербальной ноте от 16 марта 2015 года отметило, что оно не может ничего предпринять для недопущения использования правительством Соединенных Штатов военно-морской базы в Гуантанамо. Несмотря на то, что Куба обладает суверенитетом над всей территорией своего государства, территория военно-морской базы в Гуантанамо входит в юрисдикцию Соединенных Штатов Америки в связи с ее незаконной оккупацией. Ответ правительства Кубы в отношении мнения № 50/2014 воспроизводится в полученном виде в приложении к настоящему докладу.

30. Правительство Кубы выразило серьезную обеспокоенность по поводу правового вакуума, который способствует нарушениям прав человека заключенных со стороны правительства Соединенных Штатов в незаконно созданной тюрьме на военно-морской базе в Гаунтанамо, включая применение пыток и случаи смерти в заключении.

#### **4. Освобождение лиц, о которых говорилось во мнениях Рабочей группы**

31. Рабочая группа получила информацию от правительств и источников об освобождении следующих лиц, о которых говорилось в ее мнениях:

- Гао Чжишен (мнение № 26/2010 (Китай)) был освобожден 7 августа 2014 года.
- Иссам Махамед Тахар аль-Баркауи аль-Утейби (мнения № 60/2011 (Иордания) и № 18/2007 (Иордания)) был освобожден 16 июня 2014 года после отбытия пятилетнего заключения.
- До Ти Мин Хан (мнение № 42/2012 (Вьетнам)), борец за права трудящихся, был освобожден 26 июня 2014 года.
- 19 июня 2014 года магистраты Стамбула вынесли постановление об освобождении 230 военнослужащих, обвиненных в разработке плана «Кувалда» с целью свержения правительства, после того, как Конституционный суд решением от 18 июня 2014 года постановил, что их права на справедливое судебное разбирательство были нарушены (мнение № 6/2013 (Турция)).
- Закария Мохамед Али был освобожден 17 марта 2014 года и выслан в Сомали (мнение № 14/2014 (Саудовская Аравия)).
- Мишель Тьерри Атангана (мнение № 38/2013 (Камерун)) был помилован указом президента 24 февраля 2014 года через несколько дней после публикации мнения Рабочей группы. Г-н Атангана регулярно представлял Рабочей группе информацию о реализации ее трех рекомендаций (освобождение, привлечение виновных к ответственности и возмещение ущерба).
- Йорм Бопха, о которой шла речь во мнении № 24/2013 (Камбоджа), была освобождена под залог 22 ноября 2013 года. Она была вновь арестована 21 января 2014 года вместе с другими правозащитниками за выступление против лишения свободы 23 лиц, участвовавших в демонстрации рабочих текстильной фабрики. Они были задержаны на несколько часов и освобождены после подписания заявления о том, что они не будут участвовать в незаконной деятельности или протестах в будущем.

- Нгуен Тиен Чунг, один из тех, о ком шла речь во мнении № 27/2012 (Вьетнам), является блогером, приговоренным в январе 2010 года к семи годам лишения свободы по обвинению в предполагаемой подрывной деятельности против государства. Согласно полученной информации, г-н Чунг был освобожден 12 апреля 2014 года за примерное поведение после отбытия четырехлетнего срока заключения.
  - Ку Хюи Ха Ву, о котором шла речь во мнении № 24/2011 (Вьетнам), известный юрист-правозащитник, был приговорен в апреле 2011 года к семи годам тюремного заключения по обвинению в предполагаемом ведении антиправительственной пропаганды. Согласно полученной информации, г-н Ву был освобожден 5 апреля 2014 года после отбытия трехлетнего срока заключения и покинул страну.
  - 30 сентября 2014 года соответствующий источник проинформировал Рабочую группу о том, что правозащитник Пьер-Клаве Мбонимпа (мнение № 33/2014 (Бурунди)) был условно освобожден из тюрьмы 29 сентября 2014 года по причине проблем со здоровьем. Суд ввел ограничения на его перемещения. Он по-прежнему находится в больнице.
  - 18 октября 2014 года соответствующий источник проинформировал Рабочую группу о том, что Ла Ринг и Кио Хла Аунг, о которых шла речь во мнениях № 24/2014 (Мьянма) и № 31/2014 (Мьянма), соответственно, были освобождены из тюрьмы 7 октября 2014 года.
  - В своем мнении 12/2013 (Бахрейн) Рабочая группа пришла к выводу, что задержание Набиля Абдулрасула Раджаба, известного бахрейнского правозащитника, является произвольным. После истечения срока его тюремного заключения 24 мая 2014 года он был освобожден, однако, суд запретил ему выезжать из страны. Его по-прежнему обвиняют в «оскорблении государственного учреждения и армии» в социальной сети «Twitter» в соответствии со статьей 216 Уголовного кодекса Бахрейна – преступлении, влекущем за собой наказание в виде лишения свободы на срок до шести лет.
  - В вербальной ноте от 27 ноября 2014 года правительство Аргентины проинформировало Рабочую группу о том, что Верховный суд Кордовы постановил освободить Гильермо Луиса Лукаса, о котором шла речь во мнении № 20/2013 (Аргентина), из предварительного заключения, и снял с него все обвинения.
  - В вербальной ноте от 6 января 2015 года правительство Кубы сообщило, что Герардо Эрнандес Нордэло, Рамон Лабаниньо Саласар и Антонио Эррерос Родригес, в течение 16 лет отбывавшие наказание в федеральных тюрьмах Соединенных Штатов, были освобождены и прибыли в Гавану 17 сентября 2014 года. Правительство Кубы выразило признательность Рабочей группе за ее усилия по решению этого дела. Рабочая группа в своем мнении № 19/2005 (Соединенные Штаты Америки) признала произвольным задержание этих трех лиц, так же как и задержание Фернандо Гонсалеса Льорта и Рене Гонсалеса Шверета,.
  - 6 января 2015 года соответствующий источник проинформировал Рабочую группу о том, что Халед эль-Казаз, один из тех, о ком шла речь во мнении № 39/2013 (Египет), был освобожден. Обвинения с него были сняты, и дело было закрыто.
32. Рабочая группа выразила свою признательность всем правительствам, принявшим позитивные меры и освободившим задержанных, о которых шла речь

в ее мнениях. Вместе с тем она также выражает сожаление по поводу того, что государства-члены не в полной мере сотрудничали в обеспечении реализации мнений.

#### **5. Просьбы о пересмотре принятых мнений**

33. Рабочая группа рассмотрела просьбы соответствующих правительств о пересмотре следующих мнений: № 39/2013 (Египет) в отношении Мохамеда Мохамеда Морси Эиссы эль-Айата и других; № 15/2014 (Канада) в отношении Майкла Мвого, и № 10/2014 (Египет) в отношении Мохамеда Эсейда Али Раслана и других.

34. После внимательного и тщательного рассмотрения просьб о пересмотре Рабочая группа постановила не пересматривать свои мнения в соответствии с пунктом 21 своих методов работы.

#### **6. Репрессивные меры в отношении лица, упомянутого во мнении Рабочей группы**

35. Рабочая группа выражает свою обеспокоенность в связи с продолжающимся содержанием под домашним арестом Марии Лурдес Афиуни Моры, о которой шла речь в ее мнении № 20/2010 (Боливарианская Республика Венесуэла) и которая была арестована в 2009 году за вынесение распоряжения об условном освобождении Элихио Седеньо, упомянутого во мнении Рабочей группы № 10/2009 (Боливарианская Республика Венесуэла). Рабочая группа считает задержание

г-жи Афиуни репрессивной мерой. Она вновь призывает правительство Боливарианской Республики Венесуэла немедленно освободить г-жу Афиуни и обеспечить ей эффективное и надлежащее возмещение.

#### **7. Призывы к незамедлительным действиям**

36. В период с 1 января по 31 декабря 2014 года Рабочая группа направила 136 призывов к незамедлительным действиям 48 государствам в отношении 435 лиц. Призывы к незамедлительным действиям были направлены следующим странам:

Бахрейн (11); Бурунди (1); Камбоджа (2); Китай (11); Конго (1); Куба (1); Кипр (1); Египет (9); Эритрея (2); Эфиопия (6); Фиджи (1); Франция (1); Гамбия (1); Иран (Исламская Республика) (16); Ирак (1); Израиль (2); Иордания (1); Казахстан (1); Кувейт (1); Кыргызстан (1); Мексика (1); Марокко (4); Мьянма (3); Непал (1); Нигер (1); Нигерия (1); Оман (2); Пакистан (2); Панама (1); Катар (1); Республика Молдова (1); Руанда (1); Саудовская Аравия (10); Шри-Ланка (1); Судан (3); Свазиленд (1); Сирийская Арабская Республика (3); Таджикистан (2); Таиланд (3); Тунис (1); Турция (1); Объединенные Арабские Эмираты (4); Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2); Соединенные Штаты Америки (1); Узбекистан (1); Венесуэла (Боливарианская Республика) (3); Вьетнам (5); Йемен (4).

Копия одного из совместных призывов к незамедлительным действиям была направлена Координатору-резиденту Организации Объединенных Наций в Республике Молдова. Также один призыв к незамедлительным действиям был направлен Африканскому союзу.



37. Полный текст призывов к незамедлительным действиям приводится в совместных докладах по сообщениям<sup>1</sup>.

38. В соответствии с пунктами 22–24 своих методов работы Рабочая группа, не предвещая вопроса о том, носило ли задержание произвольный характер, обратила внимание каждого из соответствующих правительств на доведенный до ее сведения конкретный случай и призвала их принять необходимые меры для обеспечения соблюдения прав задержанных лиц на жизнь и физическую неприкосновенность.

39. В тех случаях, когда в призыве шла речь о критическом состоянии здоровья отдельных лиц или о конкретных обстоятельствах, таких как неисполнение судебного постановления об освобождении из-под стражи, Рабочая группа просила соответствующее правительство принять все необходимые меры для освобождения таких лиц. В соответствии с резолюцией 5/2 Совета по правам человека Рабочая группа включила в свои методы работы предписания Кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, связанные с призывами к незамедлительным действиям, и применяет их с тех пор.

40. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа направила также шесть писем с изложением утверждений в Австралию, Ирак, Ливию, Нигерию, Сирийскую Арабскую Республику и Уганду.

41. Рабочая группа хотела бы выразить признательность правительствам, которые прислушались к ее призывам и приняли меры для представления ей информации о положении соответствующих лиц, в первую очередь, тем правительствам, которые освободили упомянутых лиц. В других случаях Рабочая группа получила заверения в том, что соответствующим задержанным лицам будут предоставлены гарантии справедливого судебного разбирательства.

## **В. Посещения стран**

### **1. Просьбы о посещении**

42. Рабочая группа была приглашена посетить Азербайджан, Аргентину (повторное посещение), Буркина-Фасо, Индию, Испанию, Ливию, Мальту (повторное посещение), Науру, Соединенные Штаты Америки и Японию, а также Государство Палестина.

43. Как было отмечено в пункте 5 выше, 24 марта 2014 года правительство Науру отменило запланированное посещение страны Рабочей группой и до сих пор не дало согласия на новые предложенные даты посещения.

44. Рабочая группа также направила запросы о посещении Алжира, Боливарианской Республики Венесуэла, Гватемалы, Гвинеи-Бисау, Египта, Казахстана, Кении, Корейской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Папуа-Новой Гвинеи, Республики Корея, Российской Федерации, Руанды, Саудовской Аравии, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туркменистана, Уганды, Узбекистана, Фиджи, Филиппин и Эфиопии. Рабочая группа также направила просьбы о повторных посещениях в Бахрейн, Вьетнам, Индонезию, Китай, Малайзию, Мексику и Никарагуа (только Блуфилдс).

<sup>1</sup> С сообщениями специальных процедур можно ознакомиться на веб-сайте [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/CommunicationsreportsSP.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/CommunicationsreportsSP.aspx).

## **2. Последующие меры в связи с посещением стран**

45. В соответствии со своими методами работы Рабочая группа приняла в 1998 году решение направлять правительствам посещенных ею стран письма с просьбой представить информацию о тех инициативах, которые власти, возможно, предприняли для осуществления соответствующих рекомендаций Рабочей группы, содержащихся в докладах о результатах посещений этих стран (E/CN.4/1999/63, пункт 36).

46. В 2014 году Рабочая группа обратилась к правительству Сальвадора, который она посетила в 2012 году, с просьбой о представлении информации. Правительство представило запрошенную информацию 19 мая 2015 года, т.е. после принятия настоящего доклада. Она будет рассмотрена на следующей сессии Рабочей группы и отражена в следующем ежегодном докладе.

## **C. Рассмотрение вопроса о названии Рабочей группы**

47. В резолюции 1991/42 Комиссии по правам человека о создании Рабочей группы по произвольным задержаниям не содержится определения термина «задержание».

48. Международные договоры по правам человека, защищающие право на личную свободу, гарантируют, что ни одно лицо не может быть произвольно лишено свободы. В соответствующих международных документах не всегда используется одинаковая терминология в отношении лишения свободы. В них могут содержаться такие термины как: «арест», «задержание», «содержание под стражей», «тюремное заключение», «тюрьма», «заключение», «предварительное заключение», «временное содержание под стражей» и другие.

49. Проблема различий в толковании термина «задержание» была решена принятием резолюции 1997/50 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия выбрала термин «лишение свободы». Однако изменение терминологии не было отражено в названии Рабочей группы, что зачастую приводит к неправильному пониманию ее мандата.

50. Рабочая группа просит Совет по правам человека рассмотреть возможность приведения ее названия в соответствие с резолюцией 1991/42, и дать ей название «Рабочая группа по произвольному лишению свободы».

## **D. Последующие меры в связи с совместным исследованием по вопросу о тайном содержании под стражей**

51. Рабочая группа продолжила рассмотрение вопроса о том, каким образом она может содействовать последующей деятельности в связи с совместным исследованием по вопросу о тайном содержании под стражей (A/HRC/13/42) в рамках своего мандата. Рабочая группа предпримет также последующие действия в связи с ее собственными предыдущими докладами и мнениями относительно тайного содержания под стражей и мер по борьбе с терроризмом, учитывая при этом последовавшие изменения, включая продолжительность содержания лиц под стражей.

## **E. Предотвращение возможного произвольного лишения свободы**

52. Рабочая группа продолжила рассмотрение возможности передачи дел правительствам в ситуациях, когда тому или иному лицу угрожает лишение

свободы на основании выданного в отношении него ордера на арест или постановления о заключении под стражу и когда есть вероятность того, что это лишение свободы будет носить произвольный характер.

53. В методах работы Рабочей группы не предусмотрено механизма для рассмотрения ситуаций, в которых имеется достаточно достоверная информация, указывающая на то, что исполнение ордера на арест неминуемо приведет к произвольному лишению свободы. Действительно, в настоящее время Рабочей группе приходится ждать, пока ордер на арест не будет исполнен и соответствующее лицо не будет произвольно лишено свободы.

54. Вместе с тем в ситуациях, когда тому или иному лицу угрожает арест только за то, что оно воспользовалось основными правами или свободами, гарантированными международным правом прав человека, мог бы применяться превентивный механизм. Аналогичным образом он мог бы применяться в ситуациях, когда предстоящий арест представлял бы собой явное нарушение международного права, запрещающего дискриминацию по признаку национального или этнического происхождения, религии, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации или иному признаку, и мог бы привести к несоблюдению принципа равенства прав человека.

55. Если бы такой превентивный механизм имелся в распоряжении Рабочей группы, то раздел V ее методов работы, касающийся процедуры принятия неотложных мер, применялся бы *mutatis mutandis* к рассмотрению сообщений об угрозе произвольного лишения свободы.

56. Что касается действий в отношении таких сообщений, то можно рассматривать два варианта: а) в случае, если Рабочая группа постановила, что возможное задержание не имеет произвольного характера, она выносит мнение на этот счет. Такое мнение не препятствует дальнейшему рассмотрению Рабочей группой сообщения по данному случаю на других основаниях, предусмотренных ее методами работы; и б) в том случае, если Рабочая группа постановила, что произвольный характер возможного задержания был установлен, то она выносит мнение на этот счет и представляет рекомендации правительству.

### **III. Тематические вопросы**

#### **A. Задержание в контексте контроля над наркотиками**

##### **1. Политика в области контроля над наркотиками и произвольные задержания**

57. В свете полученных сообщений и выводов, сделанных по итогам посещений стран, Рабочая группа с обеспокоенностью отмечает рост, в некоторых случаях – систематический, числа произвольных задержаний в результате осуществления законов и политики в области контроля над наркотиками<sup>2</sup>. Рабочая группа считает чрезвычайно важным и необходимым дальнейшее изучение связи между контролем над наркотиками и произвольными задержаниями.

<sup>2</sup> См., например, Julie Hannah and Nahir de la Silva, «Human rights, drug control and the UN special procedures: preventing arbitrary detention through the promotion of human rights in drug control» (International Centre on Human Rights and Drug Policy, 2015). Имеется по адресу: [www.hr-dp.org/files/2015/02/02/WGAD.FINAL\\_30\\_Jan\\_2015\\_.pdf](http://www.hr-dp.org/files/2015/02/02/WGAD.FINAL_30_Jan_2015_.pdf). 35 из 64 докладов Рабочей группы, включая ежегодные и страновые доклады, содержат четкие упоминания практики, связанной с контролем над наркотиками.

58. Произвольные задержания за преступления, связанные с наркотиками и их употреблением, могут происходить в рамках уголовной и административной ответственности, в особенности при отсутствии процессуальных гарантий<sup>3</sup>. Рабочая группа придает особое значение тому факту, что административные задержания или арест в уголовно-процессуальном порядке в целях контроля над наркотиками оказывают непропорциональное воздействие на уязвимые группы населения, в частности на женщин, детей, представителей меньшинств и лиц, употребляющих наркотические средства<sup>4</sup>.

59. Рабочая группа выразила свою обеспокоенность в связи с частым использованием различных форм административного задержания, приводящих к ограничению основных прав, и считает необходимым уделить особое внимание задержаниям, целью которых является контроль над лицами, употребляющими наркотические средства, в особенности в тех случаях, когда такие задержания оформляются как мероприятия в области здравоохранения. Государства включили такие задержания в национальное законодательство на том основании, что само употребление наркотических средств представляет угрозу для жизни употребляющего их лица и других людей<sup>5</sup>. Это приводит к административным задержаниям, обосновываемым медицинскими соображениями, что, в свою очередь, может повлечь за собой обязательную госпитализацию или принудительное лечение от наркомании, что противоречит как международным конвенциям по контролю над наркотиками, так и международному праву прав человека<sup>6</sup>. Рабочая группа выразила особую обеспокоенность в связи со случаями произвольных задержаний в Бразилии<sup>7</sup> и Восточной Азии<sup>8</sup> в контексте

<sup>3</sup> См., например, E/CN.4/1998/44/Add.2, пункты 81 и 97–99, и A/HRC/27/48/Add.3, пункты 111–119.

<sup>4</sup> См., например, A/HRC/16/47/Add.3, A/HRC/4/40/Add.3, A/HRC/27/48/Add.3, E/CN.4/2004/3/Add.3, A/HRC/10/21/Add.3, E/CN.4/2006/7 и A/HRC/27/48.

<sup>5</sup> См., например, A/HRC/4/40/Add.5, пункт 92, E/CN.4/1998/44/Add.2, пункт 81, и A/HRC/27/48/Add.3, пункт 111.

<sup>6</sup> Ни в одной из трех международных конвенций по контролю над наркотиками (Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года; Конвенция о психотропных веществах 1971 года; Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года), принудительное лечение или госпитализация не являются обязательными. В рамках договоров уголовная ответственность и применение лечения регулируются в соответствии с международным и национальным законодательством. Далее об этом см. Hannah and de la Silva, «Human rights, drug control».

<sup>7</sup> В бразильском штате Сан-Паулу обязательная госпитализация лиц, употребляющих порошковый кокаин и другие наркотики, была введена в целях помещения беспризорных наркоманов в соответствующие учреждения. Во время посещения Рабочей группой Сан-Паулу 5 335 человек находились в больницах в рамках обязательной госпитализации. 4 января 2013 года, губернатор штата Сан-Паулу объявил новый региональный план по борьбе с употреблением наркотиков, согласно которому лица, употребляющие порошковый кокаин, будут принудительно помещены в психиатрические лечебницы. В этих целях был учрежден постоянный суд. В ходе полицейской операции в окрестностях Сан-Паулу были арестованы более 2000 лиц, употребляющих порошковый кокаин. (См. A/HRC/27/48/Add.3, пункты 113–114).

<sup>8</sup> В Шанхае работают пять центров трудового перевоспитания, включая один для женщин, один – для наркоманов и три для мужчин. В случае злоупотребления наркотическими средствами, если это первое правонарушение конкретного лица, его направляют в реабилитационный центр. В случае повторных злоупотреблений его могут направить в центр перевоспитания. 20% случаев касаются преступлений, связанных с наркотиками (см. E/CN.4/1998/44/Add.2, пункт 85). См. также совместное заявление 12 специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на веб-сайте [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11941&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11941&LangID=E); J.J. Amon and others, «Compulsory drug

практики обязательной госпитализации лиц, подозреваемых в употреблении наркотиков. Было установлено, что задержание и принудительный труд не являются научно обоснованными методами борьбы с наркозависимостью<sup>9</sup>. Принудительное лишение свободы для целей реабилитации наркоманов путем госпитализации или принудительного труда противоречит научным данным и по своей сути является произвольным<sup>10</sup>.

60. Употребление наркотических средств или наркозависимость не являются достаточным основанием для задержания. Следует избегать обязательной госпитализации лиц, подозреваемых в употреблении наркотических средств<sup>11</sup>.

61. Рабочая группа обеспокоена также случаями ареста в уголовно-процессуальном порядке в качестве меры контроля над наркотиками по обвинениям в употреблении, хранении, производстве и торговле наркотическими средствами. Ряд региональных и международных документов по правам человека устанавливают правовые стандарты осуществления ареста в уголовно-процессуальном порядке, включая минимальные процессуальные гарантии<sup>12</sup>. Эти стандарты в равной мере применяются в случаях ареста за преступления, связанные с наркотиками. Уголовное законодательство и меры, предусмотренные существующими системами наказания в рамках международного контроля над наркотиками, вызывают важные вопросы относительно их законности, пропорциональности, необходимости и уместности<sup>13</sup>.

62. Рабочая группа пришла к выводу, что режимы содержания под стражей до суда, включающие в себя предварительный арест и другие формы задержания для проведения расследования, так же, как и система освобождения под залог, сужают возможности лиц оспорить свое задержание, влияют на презумпцию невиновности и оказывают чрезмерную нагрузку на систему правосудия. Следует обеспечить гарантии равной защиты перед законом и процессуальные права на доступ к правосудию, в том числе исключительный характер содержания под стражей до суда, а также гарантии оперативности пересмотра решений в порядке судебного надзора и слушаний для определения уголовной ответственности, в

---

detention in East and Southeast Asia: evolving government, UN and donor responses», *International Journal of Drug Policy*, vol. 25, No. 1, pp. 13–20.

В опубликованном мнении относительно центров принудительного лишения свободы в Восточной Азии и Тихоокеанском регионе, размещенном по адресу [www.unicef.org/earpro/media\\_18366.html](http://www.unicef.org/earpro/media_18366.html), Детский фонд Организации Объединенных Наций выразил обеспокоенность в связи с «использованием центров принудительного лишения свободы в некоторых странах Восточной Азии и Тихоокеанского региона, где содержатся дети, многие из которых становились объектами торговли в сексуальных целях, жили на улице или задерживались за употребление наркотиков».

<sup>9</sup> См. United Nations Office on Drugs and Crime and World Health Organization, «Principles of drug dependence treatment», discussion paper (2008), p. 15. Это согласуется с позицией Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания (см. A/HRC/22/53, пункты 40–44).

<sup>10</sup> См. United Nations Office on Drugs and Crime and World Health Organization, «Principles of drug dependence», p. 15.

<sup>11</sup> См. E/CN.4/2004/3, пункты 74 и 87; Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 35 (2014) о праве на свободу и личную неприкосновенность, пункт 15; и Европейский суд по правам человека, *Витольд Литва против Польши*, жалоба № 26629/95, постановление от 4 апреля 2000 года, пункты 77–80.

<sup>12</sup> Африканская хартия прав человека и народов, Американская конвенция о правах человека, Конвенция о защите прав человека и основных свобод, Международный пакт о гражданских и политических правах, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

<sup>13</sup> Rodrigo Uprimny Yepes, Diana Esther Guzmán and Jorge Parra Norato, «Addicted to punishment: the disproportionality of drug laws in Latin America», *Dejusticia Working Paper 1*.

частности для лиц, задержанных по подозрению в совершении преступлений, связанных с наркотиками. Как и в случае любых форм содержания под стражей, такие лица должны иметь доступ к судебным средствам, позволяющим оспорить свое задержание<sup>14</sup>. Рабочая группа отметила, в частности, необходимость проводимого периодического пересмотра решений в порядке судебного надзора, с тем чтобы избежать длительных задержаний<sup>15</sup>.

## **В. Мирные протесты и произвольное задержание**

63. Рабочая группа получила информацию и сообщения из различных частей мира об увеличении количества задержаний лиц, участвовавших в мирных протестах, которые могут считаться произвольными в соответствии с методами работы Рабочей группы. В связи с этим Рабочая группа рассмотрит этот вопрос в качестве отдельной темы своей работы в 2017 году в сотрудничестве с другими специальными процедурами Совета по правам человека, региональными правозащитными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами.

## **С. Средства правовой защиты в случае произвольных задержаний**

64. Обязанность соблюдать международное право лежит на каждом, включая власти на местах и частных лиц. Международное и национальное законодательство должно предоставлять средства правовой защиты для обеспечения эффективности международного права. На государства возлагается позитивное обязательство предоставить эффективные средства правовой защиты в случае нарушений международного права прав человека. Средством правовой защиты в случае произвольных задержаний обычно является немедленное освобождение. В большинстве случаев, в частности когда освобождение не является средством правовой защиты, лицо имеет право на компенсацию. Это право прочно основывается на широко распространенной международной практике<sup>16</sup> и *opinio juris* государств; оно также включено в большое число международных документов. Оно закреплено в национальном законодательстве практически всех государств, а его нарушение подвергается осуждению. Это право представляет собой общий принцип международного права, основанный как на национальном законодательстве, так и на его применении в различных областях, связанных с международными законодательными и договорными режимами<sup>17</sup>. Национальное законодательство – будь то конституционное или основанное на нормативном или прецедентном праве – играет особую роль в сфере прав человека, связанной, в первую очередь, с обязательствами государств перед отдельными лицами. Внутреннее законодательство тщательно анализируется Советом по правам человека и его различными механизмами; по сути, многие из этих механизмов в основном направлены на пересмотр национального законодательства и практики. Это дает больше информации о практике и *opinio juris* государств. Кроме того, дополнительным источником

<sup>14</sup> Рабочая группа по произвольным задержаниям, соображение № 4.

<sup>15</sup> См. A/HRC/27/48/Add.3, пункты 111–119.

<sup>16</sup> См. International Court of Justice, *Ahmadou Sadio Diallo (Republic of Guinea v. Democratic Republic of the Congo)*, *Compensation, Judgment*, I.C.J. Reports 2012, p. 324, *Ahmadou Sadio Diallo (Republic of Guinea v. Democratic Republic of the Congo)*, *Merits, Judgment*, I.C.J. Reports 2010, p. 639 and *Ahmadou Sadio Diallo (Republic of Guinea v. Democratic Republic of the Congo)*, *Preliminary Objections, Judgment*, I.C.J. Reports 2007, p. 582.

<sup>17</sup> *Questions relating to the Obligation to Prosecute or Extradite (Belgium v. Senegal)*, *Judgment*, I.C.J. Reports 2012, p. 422.

opinio juris служат заявления и прочие сообщения государств, посвященные внутренним законам и их соответствию международному праву и усилиям по достижению стандартов в области прав человека, а также комментарии и замечания других государств.

65. Особую роль в предоставлении средств правовой защиты в сфере гражданских правонарушений (*responsabilité administrative et constitutionnelle*) играют национальные суды. Национальное законодательство не может создавать препятствий, ограничивающих это право, в виде иммунитетов, юрисдикционных ограничений, процессуальных препятствий или возражений на основе доктрины «акта государства». Одной из основ осуществления юрисдикции является контроль над отдельными лицами, и в соответствии с международным правом он осуществляется в случае, если деяние, присваиваемое в самом широком смысле государству, имеет негативные последствия для кого бы то ни было в мире. В статье 8 Всеобщей декларации прав человека указано, что каждый человек имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случаях нарушения его основных прав, предоставленных ему конституцией или законом. В пункте 5 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических упоминается подкрепляемое правовой санкцией право каждого, кто был жертвой незаконного ареста или содержания под стражей, на компенсацию, а в статье 14 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания говорится, что каждое государство-участник обеспечивает в своей правовой системе, чтобы жертва пыток получала возмещение и имела подкрепляемое правовой санкцией право на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации, и что в случае смерти жертвы в результате пытки право на компенсацию предоставляется его иждивенцам.

66. Обязанность предоставления такого возмещения признается международным обычным правом в последовательной практике Рабочей группы. Рабочая группа отмечает, что приводимые аргументы и доктрины против таких средств правовой защиты являются на настоящий момент не слишком эффективными. Что касается практических результатов, то международные суды и трибуналы и национальные суды не предоставляли эффективных средств правовой защиты. Принятие новых ограничений, на практике лишаящих лиц средств правовой защиты в национальных судах, противоречит принципу верховенства права и требованиям эффективного международного правопорядка, так как в соответствии с принципами субсидиарности и взаимодополняемости международного права внутреннее законодательство должно быть направлено, в первую очередь, на предоставление средств правовой защиты.

67. В соответствии с международным правом обязательство по предоставлению средств правовой защиты осуществляется, в первую очередь, на основе национального законодательства. Местные органы власти и государства обязаны применять деликтное право в соответствии с международным правом, предусматривающим минимальные стандарты. Формирующаяся практика международных судов<sup>18</sup> и органов Организации Объединенных Наций по правам человека являются важными источниками права или деклараций права.

---

<sup>18</sup> См., например, решение Международного Суда по делу *Диалло* (возмещение убытков), решение Международного уголовного суда по делу *Обвинитель против Лубанги Дыло* (2012 год), судебную практику договорных органов Организации Объединенных Наций, в частности Комитета по правам человека и Комитета против пыток, а также доклады мандатариев специальных процедур.

#### IV. Выводы

68. Рабочая группа приветствует сотрудничество со стороны государств в деле выполнения ею своего мандата, в частности, ответы правительств по делам, доведенным до их сведения в соответствии с обычной процедурой Рабочей группы. В 2014 году Рабочая группа приняла 57 мнений, касающихся 422 лиц в 30 странах. Кроме того, она направила 136 призывов к незамедлительным действиям 48 правительствам в отношении 435 лиц.

69. Рабочая группа приветствует направленные ей приглашения посетить страны с официальным визитом. В 2014 году она совершила официальный визит в Новую Зеландию, а также повторные посещения Италии и Германии. Рабочая группа получила приглашения от правительств Азербайджана, Аргентины (повторный визит), Буркина-Фасо, Индии, Испании, Ливии, Мальты (повторный визит), Науру, Соединенных Штатов Америки и Японии, а также Государства Палестина. Кроме того, она направила просьбу о приглашении 35 другим странам.

70. Рабочая группа вновь отмечает, что представление своевременных ответов на ее письма с изложением утверждений, направляемых в соответствии с ее обычной процедурой, при полном раскрытии государствами-членами запрашиваемой информации способствует объективности при вынесении Рабочей группой своих мнений. Рабочая группа выражает сожаление по поводу того, что в некоторых случаях правительства не представляют ответов, ограничиваются в своих ответах представлением информации общего характера, просто утверждают, что в их странах отсутствуют случаи произвольного задержания, или же ссылаются на конституционные нормы, направленные на предотвращение произвольных задержаний, не увязывая эту информацию непосредственно с направленными им конкретными утверждениями.

71. В своем заключении № 9 об определении и тематическом охвате концепции произвольного лишения свободы в международном обычном праве (см. A/HRC/22/44, раздел III) Рабочая группа вновь заявила о своей неизменной практике в отношении запрета всех форм произвольного лишения свободы и продемонстрировала, что этот запрет является признанной в качестве закона общей практикой, составляющей часть международного обычного права и представляющей собой императивную норму (*jus cogens*).

72. Запрет на произвольное лишение свободы применяется без территориальных ограничений и в отношении обязательств государств, исполнение которых контролируется ими эффективным образом, а также в отношении действий их агентов за рубежом. Международное право не признает ограничений обязательств по соблюдению прав человека, обусловленных доктриной «акта государства». В ходе интерактивного диалога на двадцать второй сессии Совета по правам человека государства выразили общую поддержку выводов по итогам состоявшейся дискуссии.

73. В своей резолюции 20/16 Совет по правам человека призвал все государства уважать и поощрять в соответствии с их международными обязательствами право каждого человека, лишеного свободы вследствие ареста или задержания, на разбирательство его или ее дела судом, чтобы суд мог безотлагательно принять решение о законности его или ее задержания и распорядиться о его или ее освобождении, если задержание незаконно. В отдельном докладе (A/HRC/30/37) Рабочая группа представляет Совету по правам человека проект основных принципов и руководящих положений в



отношении средств правовой защиты и процедур, касающихся этого права, принятый Рабочей группой на ее семьдесят второй сессии.

74. В свете полученных сообщений и выводов, сделанных по итогам посещений стран, Рабочая группа с обеспокоенностью отмечает рост числа произвольных задержаний в результате осуществления законов и политики в области контроля над наркотиками. Принудительное лишение свободы для целей реабилитации наркоманов путем госпитализации или принудительного труда противоречит научным данным и по своей сути является произвольным.

75. Уголовное законодательство и меры, предусмотренные существующими системами наказания в рамках международного контроля над наркотиками, вызывают важные вопросы относительно их законности, пропорциональности, необходимости и уместности.

76. Рабочая группа получила соответствующую информацию и сообщения о росте числа задержаний в контексте мирных протестов. Она намерена рассмотреть этот вопрос в качестве отдельной темы своей работы в 2017 году.

77. На государства возлагается позитивное обязательство предоставить эффективные средства правовой защиты в случае нарушений международного права прав человека. В большинстве случаев отдельное лицо имеет право на компенсацию. Это право представляет собой общий принцип международного права.

78. В соответствии с международным правом обязательство по предоставлению средств правовой защиты осуществляется, в первую очередь, на основе национального законодательства. Национальные суды играют особую роль в предоставлении средств правовой защиты в сфере гражданских правонарушений, а национальное законодательство не может создавать препятствий, ограничивающих это право.

## V. Рекомендации

79. Рабочая группа по произвольным задержаниям рекомендует государствам:

a) применять и защищать право на свободу каждого человека в соответствии с международным обычным правом;

b) обеспечить, чтобы гарантии недопущения произвольного ареста или задержания распространялись на все формы лишения свободы, включая домашний арест; трудовое перевоспитание; продолжительный комендантский час; задержание мигрантов и просителей убежища; содержание под стражей для обеспечения безопасности; содержание под стражей для реабилитации или лечения; и задержание в транзитных зонах и на пограничных контрольно-пропускных пунктах;

c) обеспечить, чтобы сроки содержания под стражей до суда не превышали предписанных законом и чтобы задержанные лица незамедлительно доставлялись к судье;

d) не допускать произвольного задержания, главным образом путем незамедлительного освобождения задержанных и выплаты им компенсации, если того требуют международные конвенции по правам человека и

международное обычное право, и оказывать содействие Рабочей группе в последующей деятельности в связи с ее мнениями в отдельных случаях.

80. Все меры, связанные с задержанием, должны быть обоснованными, адекватными, необходимыми и соразмерными преследуемой цели.

81. Все лица, на которых распространяется связанная с задержанием мера, должны на всех этапах пользоваться доступом к адвокату по своему выбору и эффективной юридической помощи и представительству.

82. Все задержанные должны пользоваться всеми минимальными процессуальными гарантиями, включая принцип равенства состязательных возможностей; предоставление достаточного времени и условий для подготовки защиты; наличие надлежащего доступа к средствам доказывания и гарантии против принуждения к самооговору.

83. Рабочая группа просит Совет по правам человека официально принять проект основных принципов и руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с правом любого лица, лишённого свободы вследствие ареста или задержания, на разбирательство его дела судом.

84. Совет по правам человека, возможно, пожелает обратиться к Рабочей группе с просьбой провести при поддержке УВКПЧ углубленный анализ случаев произвольного задержания в результате осуществления международной и национальной политики в области контроля над наркотиками с учетом информации, представленной государствами, международными и региональными организациями, учреждениями, агентствами и органами системы Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими заинтересованными сторонами, и к концу 2017 года представить Совету доклад по его итогам.

85. Совет по правам человека, возможно, пожелает обратиться к Рабочей группе с просьбой подготовить при поддержке УВКПЧ аналитический доклад о принципах законности, соразмерности, необходимости и целесообразности, применяемых с целью избежать произвольных задержаний, с учетом извлеченных уроков и передовой практики национальных правовых систем, а также международных и региональных механизмов по правам человека, для его представления Совету в конце 2018 года.

86. Совет по правам человека, возможно, пожелает напомнить государствам о том, что на них возлагается позитивное обязательство предоставлять эффективные средства правовой защиты в случае нарушений международного права прав человека.

## Приложение

[Оригинал: испанский]

### **Ответ правительства Кубы в отношении мнения № 50/2014**

Правительство Кубы не могло предпринять ничего для предотвращения использования правительством Соединенных Штатов Америки военно-морской базы в Гуантанамо для различных целей, поскольку, несмотря на то, что Куба обладает суверенитетом над всей территорией своего государства, территория военно-морской базы в Гуантанамо входит в юрисдикцию Соединенных Штатов пока продолжается ее незаконная оккупация.

Действующая Конституция Республики Куба отрицает и признает недействительными договоры, пакты и соглашения, заключенные на неравных условиях или не признающие или преуменьшающие ее суверенитет и территориальную целостность, как в случае Соглашения об аренде угольных и военно-морских баз 1903 года, приведшего к оккупации этой части территории Кубы Соединенными Штатами, и Договора о кубино-американских отношениях 1934 года, санкционировавшего продолжение функционирования военно-морской базы Соединенных Штатов в Гуантанамо. Начиная с 1959 правительство Кубы призывало правительство США вернуть эту незаконно занятую ими вопреки воле народа часть территории Кубы.

Упомянутыми выше договорами даже не был предусмотрен нынешний характер использования правительством Соединенных Штатов военно-морской базы в Гуантанамо.

Правительство Кубы выражало свою глубокую обеспокоенность правовым вакуумом, который способствует совершению правительством Соединенных Штатов постоянных и серьезных нарушений прав человека заключенных в тюрьме на незаконной военно-морской базе в Гуантанамо, ставшей центром применения пыток и гибели заключенных.